

## Le PQ veut pleinement profiter du climat favorable à l'idée de souveraineté

Norman DELISLE

Alma (PC)

Le Parti québécois veut pleinement profiter du climat favorable à l'idée de souveraineté du Québec qui accompagne l'agonie de l'Accord du lac Meech.

«Une vague en faveur de la souveraineté est en train de se produire», a conclu dimanche le président du PQ, Jacques Parizeau, à l'issue d'une réunion de deux jours du conseil national du parti qui s'est tenue à Alma, au Lac-Saint-Jean.

Cette vague, le PQ compte bien en profiter, a indiqué M. Parizeau en confirmant un certain nombre de gestes posés par la formation politique qu'il dirige:

—le PQ maintient des contacts étroits avec «plus d'une dizaine» de députés de la Chambre des Communes, à Ottawa, tant conservateurs que libéraux, qui sont susceptibles de réviser leur option fédéraliste au lendemain de Meech;

—le PQ fait la promotion de l'idée de convoquer des états généraux pour discuter sérieusement de la souveraineté comme seule solution à l'impasse constitutionnelle;

—le PQ intensifiera son discours sur les bienfaits et les avantages de l'indépendance, et vient de lancer à cet égard une nouvelle brochure rédigée en termes clairs et accessibles;



Les députés péquistes ne prendront pas beaucoup de vacances cet été. «Il y a des choses qui vont se produire cet été. Nous ne pouvons pas mettre ces deux mois entre parenthèses», a dit Jacques Parizeau sans être plus explicite.

—les péquistes ne prendront pas beaucoup de vacances cet été car ils auront du travail. «Il n'est pas question de mettre l'été entre parenthèses», a dit M. Parizeau.

### Encore Lucien

La qualité des relations entre le Parti québécois et certains députés du Québec à la Chambre des Communes est apparue de façon spectaculaire en fin de semaine lorsque le ministre fédéral de l'Environnement Lucien Bouchard a transmis un télégramme depuis Paris aux 300 membres du conseil national du PQ.

Le texte ne contient pas d'appui explicite à la souveraineté mais M. Bouchard y rappelle «la franchise, la fierté et la générosité» des troupes du «Oui» (dont il faisait partie) lors du référendum de mai 1980.

M. Parizeau a par ailleurs rendu un vibrant hommage au député fédéral de Mégantic-Compton, François Gérin, qui vient d'abandonner les rangs conservateurs en guise de protestation contre la position constitutionnelle du gouvernement.

Le PQ maintient d'ailleurs des contacts avec «plus qu'une dizaine» de députés à Ottawa, dont le libéral de Shefford Jean Lapierre, a confirmé le vice-président du PQ, Bernard Landry.

D'autre part, M. Parizeau a de nouveau moussé l'idée que soient convoqués des états généraux de la nation québécoise pour y débattre de la souveraineté.

M. Parizeau a rappelé que le premier ministre libéral Robert Bourassa n'est pas réfractaire à cette idée. Le

chef libéral n'a pas rejeté la suggestion il y a un mois, se contentant de dire qu'elle était «prématurée».

### Non partisans

De tels états généraux doivent être non partisans et rassembler des représentants de tous les groupes: syndicats, associations, partis politiques — «pas un seul parti politique», a précisé M. Parizeau.

Par ailleurs, le Parti québécois vient d'actualiser sa vision d'un éventuel Québec indépendant en publiant une brochure intitulée «La souveraineté. Pourquoi? Comment?».

Le document de 48 pages répond en termes clairs aux principales interrogations que l'option souverainiste a soulevées: y aura-t-il monnaie commune avec le reste du Canada? qu'advient-il des fonctionnaires fédéraux résidant au Québec et de l'armée? le Québec cherchera-t-il à récupérer le Labrador? etc.

Enfin, le Parti québécois promet de l'action politique pour cet été, au lendemain du 23 juin, c'est-à-dire quand la date limite pour la ratification de l'Accord du lac Meech sera survenue.

Le PQ suivra avec intérêt, assurément, l'élection complémentaire fédérale qui se déroulera le 13 août dans la circonscription fédérale de Montréal-Sainte-Marie, dont le siège est devenu vacant à la suite du décès du libéral Jean-Claude Malépart.

## Bourassa tient les mêmes propos devant les Américains

Washington (PC)

Le premier ministre Robert Bourassa a répété devant les Américains, hier, ce qu'il a déjà dit aux Canadiens: «Si l'Accord du lac Meech n'est pas accepté, il y aura sûrement une importante crise constitutionnelle».

Parce que, a-t-il expliqué sur les ondes de la télévision publique américaine, «le Québec n'acceptera pas (après le refus) de retourner à la table de négociations pour discuter de questions constitutionnelles».

Le premier ministre a rappelé qu'il avait «pris une chance avec l'histoire», en 1987, en formulant des demandes que les leaders québécois précédents auraient jugés trop faibles.

«Tous mes prédécesseurs, a-t-il souligné, ont été beaucoup plus exigeants que je ne l'ai été», de sorte que «je ne crois pas que le Québec puisse être tenu responsable, si le minimum est rejeté».

M. Bourassa a avoué avoir été rempli de «tristesse et de déception» en constatant l'opposition à l'entente constitutionnelle de 1987, qu'il continuera à défendre jusqu'à la fin pour «sauver l'accord et sauver le pays».

Le premier choix du premier ministre, a-t-il insisté, serait évi-

demment de garder le Québec à l'intérieur du Canada, «un pays de tolérance, de progrès social et de diversité culturelle».

«Nous sommes l'un des pays les plus privilégiés du monde, a-t-il poursuivi, et c'est pourquoi la majorité des Québécois voudraient rester et prospérer dans ce pays et travailler de concert avec les autres groupes et les autres communautés de ce pays».

Cette interview de M. Bourassa, menée par l'un des co-animateurs de l'émission NewsHour, Robin MacNeil, a été réalisée à Montréal la semaine dernière, avant le rapport du comité des Communes sur la Constitution.

Il s'agit de la première d'une série d'interviews de premiers ministres, qui seront diffusées cette semaine à l'émission de MM. MacNeil et Lehrer.

Ce soir, par exemple, M. MacNeil, qui est originaire de Montréal, interviewera le premier ministre de Terre-Neuve, Clyde Wells. Il y aura par la suite des interviews des premiers ministres David Peterson, de l'Ontario, et Gary Filmon, du Manitoba.

M. MacNeil voudrait, pour clôturer la semaine vendredi soir, faire une interview en direct d'Ottawa, par satellite, avec le premier ministre Brian Mulroney.

## Le télégramme de Bouchard en a surpris plus d'un

Ottawa (PC)

Le télégramme adressé par le ministre fédéral de l'Environnement Lucien Bouchard au conseil national du PQ à Alma, ce week-end, pour souligner le 10<sup>e</sup> anniversaire du référendum, en a surpris plus d'un.

Le professeur de science politique Vincent Lemieux, de l'université Laval, s'étonne que M. Bouchard ait posé un geste aussi «provocateur» à ce moment précis. Je ne sais pas, déclarait-il hier, si on peut penser que M. Bouchard se prépare à l'«après-Meech» mais plusieurs croient qu'il se joindra au mouvement indépendantiste, si l'Accord du lac Meech échoue.

Le télégramme dit notamment ceci: «Le référendum nous concerne tous très directement comme Québécois. Sa commémoration est une autre occasion de rappeler bien haut la franchise, la fierté et la générosité du OUI que nous avons alors défendu, autour de René Lévesque et de son équipe. La mémoire de René Lévesque nous unira tous en fin de semaine. Car il a fait découvrir aux Québécois le droit inaliénable de décider eux-mêmes de leur destin.»

Le leader du PQ Jacques Parizeau a déclaré qu'il était évident qu'il y avait des problèmes au sein du caucus conservateur de Brian Mulroney.

Un porte-parole du gouvernement a indiqué qu'il ne fallait pas s'attendre à ce que M. Mulroney commente cet épisode avant probablement demain.

Quant au leader libéral Herb Grey, «étonné» et «troublé» par l'initiative du ministre Bouchard, il s'est borné à déclarer qu'il préférerait attendre de savoir ce que M. Mulroney avait à dire.

M. Lemieux ne croit pas que le télégramme plaira tellement au premier ministre Mulroney. Mais du même souffle, il affirme ne pas s'attendre à ce que M. Mulroney congédie son ministre. La réaction du Québec ne se ferait pas attendre, dit-il.

Il considère néanmoins que M. Bouchard a mal choisi son moment, alors que le rapport du comité Charrest sur l'Accord du lac Meech vient à peine d'être déposé et que le sénateur Lowell Murray poursuit sa tournée éclair pour sonder l'humeur constitutionnelle des premiers ministres des provinces.

«J'ai de la difficulté à l'expliquer», a-t-il dit, notant que M. Bouchard n'était pas obligé d'envoyer le fameux télégramme.

MAZDA VOUS OFFRE TOUJOURS PLUS!

Non Seulement  
**LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE GRATUITE**

OU UN RABAIS ÉQUIVALENT À L'ACHAT D'UNE  
323 HATCHBACK OU 323 PROTÉGÉ



Mais Aussi  
**LE CLIMATISEUR GRATUIT**

OU UN RABAIS ÉQUIVALENT DE 1 500\$ À L'ACHAT D'UNE



626, MX-6, RX-7 OU D'UNE CAMIONNETTE MAZDA.

Le système de climatisation qui équipera votre véhicule sera un appareil Mazda, d'origine garantie. Cette offre fantastique est en vigueur pour un temps limité seulement. Rendez-vous dès maintenant chez votre concessionnaire Mazda et évitez ainsi toute déception.



**DE PLUS, PROFITEZ DE LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE**



**mazda**

**JE ME SENS BIEN.**

Mazda Rock Forest—4787 Boulevard Bourque, 564-1455  
Magog Mazda—209 Boulevard Bourque, 868-1101

# Forum

Jean-Guy Dubuc, Président et éditeur

Jean Vigneault, Rédacteur en chef

Roch Bilodeau, Éditorialiste-adjoint

## ÉDITORIAL

### De St-Basile à St-Amable... ou les «pompiers» écologistes

Roch BILODEAU

On a réussi à maîtriser l'incendie de Saint-Amable plus rapidement que prévu; tout le monde est soulagé et c'est tant mieux, bien entendu. Mais ce ne peut être que cela: un soulagement...

Comme ce fut le cas pour l'incendie de l'entrepôt de BPC à Saint-Basile, celui de Saint-Amable aura, semble-t-il, provoqué plus de peur que de mal; encore faut-il attendre les rapports plus complets sur les dommages qui ont pu être causés au sol, notamment.

Sauf les citoyens de la région immédiate, on oubliera peut-être assez rapidement ce qui s'est produit dans ce petit village généralement paisible. Mais peut-on vraiment retrouver la quiétude?

Les conditions météorologiques ont été favorables: c'était une chance. Les pompiers ont ensuite agi avec efficacité: c'était ce qu'il restait à faire.

Reste que cet incendie n'aurait pas dû se produire, tout simplement: parce que des êtres humains auraient pu en souffrir; parce que l'écosystème de toute une région aurait pu être lourdement affecté.

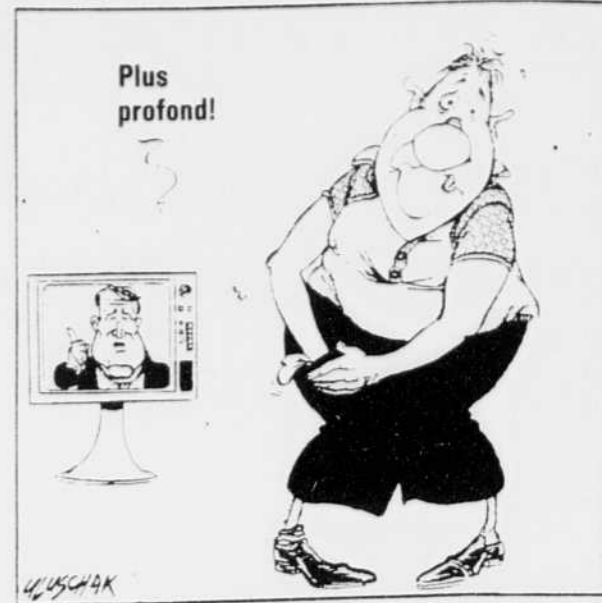
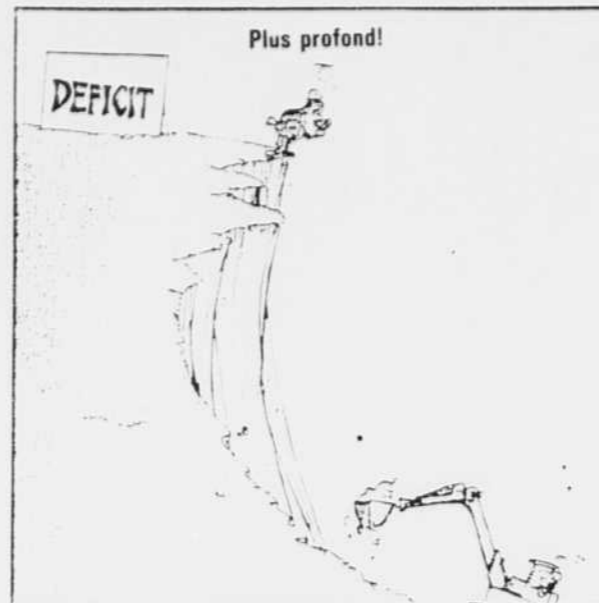
Parce qu'il était possible de le prévenir.

Grâce à la technologie et l'ingéniosité de cette fin de XXe siècle, on peut probablement parvenir à éteindre tous les Saint-Amable et Saint-Basile du monde, et à limiter ainsi les dégâts. Le gouvernement Bourassa est peut-être en voie de passer maître dans ce travail de pompier; mais il s'agit d'un bien triste honneur, car il résulte de l'insouciance.

Sous le couvert des professions de foi, l'improvisation semble tenir lieu de politique. C'est là, le pire danger. Car il n'y a pas que ces événements spectaculaires qui doivent nous inquiéter; il y a tout ce qu'on ne connaît pas encore très bien: les contaminations de toutes sortes, qui attirent moins l'attention, mais peut-être d'autant plus dangereuses, précisément pour cette raison.

On peut comprendre qu'un gouvernement ne puisse pas avoir immédiatement réponse à tous les problèmes que des décennies de laisser-aller collectif ont pu engendrer. Mais comment croire qu'il y est engagé sincèrement et sérieusement lorsqu'il semble ignorer même le plus évident?

Après Saint-Basile, on a pu croire que certaines déclarations annonçaient un virage, une prise en charge par un gouvernement responsable. Après Saint-Amable, il faudra beaucoup plus pour convaincre; car même les plus indulgents sont amèrement déçus, sinon gagnés par le cynisme.



## TRIBUNE LIBRE

### L'affaire du Nuns'Island et le bilinguisme

Cette tentative de rebilinguisme, même partiellement, notre toponymie nous ramène trente ans en arrière, et témoigne, s'il en était besoin, de l'implacable acharnement d'Ottawa à s'en prendre aux moindres victoires de l'unilinguisme français.

Le Mouvement Québec Français prend acte de ce sursaut nouveau de M. Ryan et se permet d'appeler l'attention de celui-ci sur deux choses. 1- Dans cette affaire, comme dans toutes celles où notre langue est en cause, la capacité de M. Ryan de convaincre les Québécois de sa détermination aurait été plus grande s'il n'avait caressé publiquement l'idée d'introduire lui-même de l'anglais dans notre signalisation routière, s'il n'avait aussi, en sa qualité de ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science, co-signé avec Ottawa un ensemble d'affiches bilingues installées en plein cœur de Montréal, et, surtout, s'il n'avait claironné haut et fort les initiatives prises par Ottawa en faveur de l'anglais au Québec, contribuant ainsi à donner à Gerry Weiner, le patron politique d'Iberville Fortier, le statut, l'allure, le ton d'un véritable co-ministre de la langue au Québec. Ce qui est triste dans cette affaire, c'est non seulement qu'elle nous arrive, c'est aussi d'entendre M. Ryan crier «au voleur» alors qu'il est lui-même artisan du malheur qu'il dit regretter. 2- Au-delà de ce que peuvent conjecturer caricaturistes et caractérologues, le zèle anglicisant d'Ottawa ne tient pas principalement à la personne d'Iberville Fortier, mais plutôt aux mentalités des hommes d'Ottawa et aux institutions dont ils disposent pour mener leur combat.

Aux premiers rangs de ces instruments se trouve la loi C-72 qu'Ottawa s'est inventée en 1988 et que le

Mouvement Québec Français ne cesse de dénoncer. C'est elle qui est la source et l'inspiration de toutes les propagandes, de toutes les pressions, de toutes les initiatives entreprises contre notre langue par les Jerry Weiner et autres d'Iberville Fortier. Ceux-ci partiraient-ils, comme d'aucuns le souhaitent, que cela ne changerait rien, leurs successeurs, on peut en être assurés, n'étant pas moins acharnés et bien armés qu'eux.

Dans ces conditions, ce qu'il faut, c'est dénoncer la loi C-72, et prendre les moyens pour qu'elle ne s'applique plus au Québec. Et, sur cette lancée, comprendre enfin que si l'on veut vraiment défendre efficacement le

français au Québec, il faudra bien déclarer Ottawa *persona non grata* dans nos affaires linguistiques. Si l'affaire du Nuns'Island était l'occasion pour M. Ryan de se dessiller les yeux, elle n'aura pas été inutile.

Qu'on nous permette cependant d'en douter à l'heure où Gil Rémillard, qui n'est pas moins ministre que Claude Ryan, lorgne impatiemment du côté de McKenna, dont l'idée dominante consisterait à prendre cette même loi C-72 et l'élever à la dignité d'un principe moteur de la constitution canadienne!

Guy Bouthillier,  
Mouvement Québec Français

### Publicités de mauvais goût

La culture maraîchère semble prendre beaucoup de vogue dans les annonces commerciales à la télévision; qui sait, la culture intellectuelle reprend peut-être le chemin de l'âge de la caverne?

La lambada par-ci, lambada par-là, se retrouve dans la tranche de pain entourant le couteau.

J'aimerais savoir l'âge de l'auteur de cette chimère vulgaire. Il paraît que la musique part des chromosomes pour passer par le cœur et l'esprit pour l'animer; mais dans ce cas, elle ne dépasse pas le premier stade.

La musique est très entraînante mais le déhanchement des personnages est grotesque et déchaîné.

Tout converge vers le sexe à rabais, à la romance facile illusoire, à partir de la pâte à dent, du rince-bouche, de la crème à barbe, jusqu'au

vin qui enchante au beau milieu de l'escalier. Je conseille à ce couple de changer de psychologue de la vente avant de se retrouver avec des maux de dos.

Au couple qui ne s'endort pas sur la paille, je conseille d'étendre un drap de coton entre la chair et la paille pour éviter les pilules Somnifex. Il fallait y penser...

Il n'y a pas que la cigarette qui tue, le ridicule aussi, puisque l'hygiène mentale est une foule de petites choses.

A quand la censure normale du gros bon sens pour les jeunes et moins jeunes?

Marguerite Marcotte

## L'ESTRIE D'AUJOURD'HUI ET DE DEMAIN

### Vieillesse démographique, vieillissement économique?

NDLR: Travailleur social au CLSC-SOC, Maurice Compagnat se penche sur des notions d'ordre démographique. Son texte est publié dans le cadre d'une série d'interventions dans la foulée du colloque du 13 mars dernier sur le leadership.

Phénomène des pays développés, le vieillissement de la population s'installe en Estrie. Le petit tableau qui suit, confectionné à partir d'un scénario du Bureau de la Statistique du Québec (85) révèle un déséquilibre certain: les personnes âgées de plus de 65 ans sont quantitativement supérieures aux enfants de 0 à 10 ans; plus nombreuses également que les adolescents de 20 à 30 ans.

Comme consolation, nous apprenons que nous vieillissons de plus en plus longtemps, si bien que les statistiques tiennent de plus en plus compte des 90 ans et plus. La pyramide des âges se reverse inexorablement.

Naissances et décès  
Le BSQ estimait le nombre de naissances en Estrie à 3467 en 1990;

elles diminueront à 2819 en l'an 2000. Quant à l'indice de fécondité des femmes, il se situait à 1,5 en 1986. Rappelons que pour qu'une population se renouvelle, cet indice était de 1,9 dans la MRC de l'Or Blanc, de 1,1 dans celle du Granit et de 1,3 dans celle de Sherbrooke. Si on tente une projection basée sur les fluctuations de cet indice entre 1971 et 1986 et tenant compte du vieillissement, cet indice baisserait à 1,1 pour la MRC du Granit, 1,6 dans celle de l'Or Blanc, 1,9 à Sherbrooke, 1,1 dans la MRC du Val-St-François...

Quant aux décès, ils devraient se situer à 2,01 en 1990 et à 2,312 en l'an 2000. A ce rythme, presque toutes les villes importantes et la plupart des villages se dépeupleront. Asbestos a déjà connu une décroissance de 12,6 p.c. entre 1981 et 1986, Lac-Mégantic de 6,3 p.c., Magog de 5 p.c. et Windsor de 7,4 p.c....

#### La structure familiale

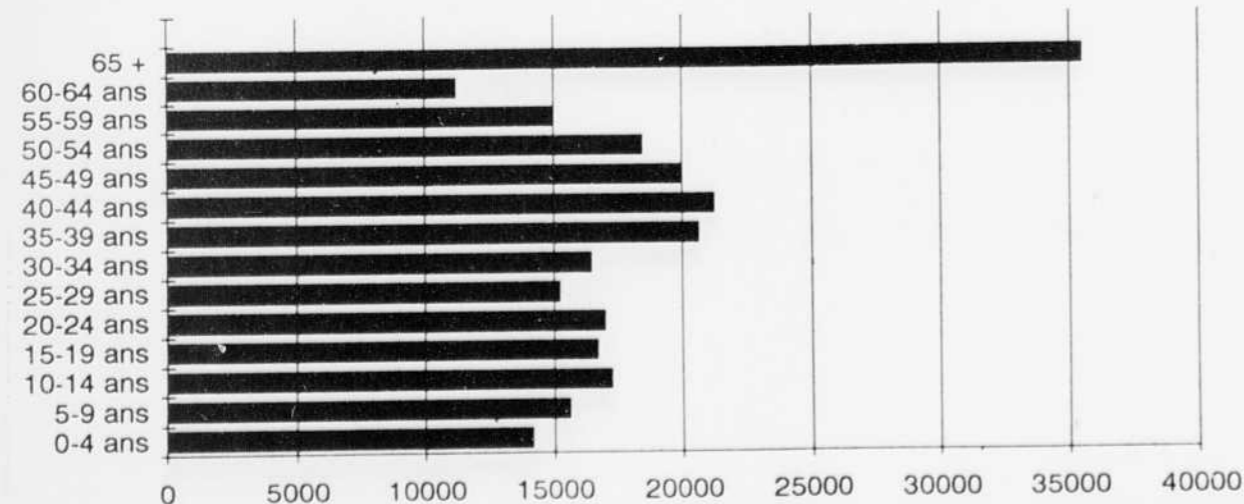
En 1986, presque 13 p.c. des familles étaient monoparentales; en l'an 2000, selon les mêmes tendances, elles représenteront 21 p.c. des familles

en Estrie et plus précisément près de 37 p.c. des familles du centre-ville de Sherbrooke et 28 p.c. dans l'est... En 1986, au Québec, 33 mariages se terminaient par 25 divorces, en l'an 2000, combien? En 1986, 35,6 p.c. des femmes n'ont pas d'enfants à Sherbrooke; dans dix ans, on estime



Maurice Compagnat

Scénario pour l'an 2001, pyramide des âges, Estrie



que 42,5 p.c. n'en auront pas. Pessimisme? Oui et non, ça dépend de la place que notre société est prête à donner à ses aînés. De la place et du travail.

#### Les travailleurs âgés et l'économie

Si tout le monde vieillit, la force de travail aussi. Entre 1981 et 1986, la population active située entre 45 et 65 ans a augmenté de 44 p.c., les 15 à 25 ans ont diminué quant à eux de 28 p.c. à 17 p.c.

L'âge médian en Estrie se situera aux environs de 38,3 ans en l'an 2000; il était de 29,7 vingt ans plus tôt.

Or on sait, et une étude de Guérin-Hébert l'a démontré, que l'âge est l'attribut le plus important lors d'un réemploi, qu'il est un facteur discriminant important. Les travailleurs de ces groupes d'âges se retrouvent majoritairement dans des types d'emploi en déclin et ils sont les premières victimes des fermetures d'usines. Le Conseil consultatif de la Main-d'Oeuvre confirme la dégradation de la situation de l'emploi dans ce groupe d'âge depuis les dernières années et remarque, en outre, que le chômage de longue durée a pris des proportions alarmantes, constituant la caractéristique la plus significative pour estimer les difficultés de réinsertion sur le marché du travail. Manifestement, les années qui viennent verront les entreprises manufacturières réaffectées en condos pour personnes retraitées.

#### Emplois et scolarisation

Les emplois de bureau, ceux dans la vente et ceux des services représentent plus de 40 p.c. de la main-d'oeuvre. Ceux de la transformation ne sont plus que 4,6 p.c. et ceux de la fabrication 9 p.c.

Toujours selon les données du recensement, 13 185 personnes à Sherbrooke ont moins d'une 9e année, 10 565 autres ont entre une 9e et une

13e année sans certificat d'études secondaires, le tout sur une population active de 59 865 personnes... C'est beaucoup, beaucoup trop de monde mal préparé aux besoins du marché de travail. Encore heureux que le rythme de diffusion ou d'implantation de nouvelles technologies en région commence à peine.

#### Conclusion

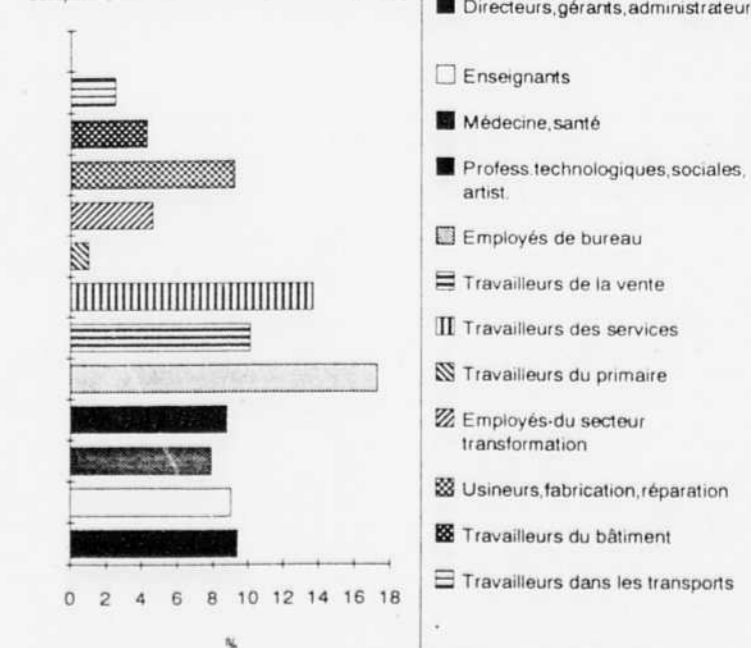
Une observation attentive de la réalité démographique, humaine et sociale de l'Estrie et plus spécifiquement de sa capitale régionale s'impose avant de nous imposer une fuite en avant vers des mirages. Des leaders, des dirigeants, des entrepreneurs, oui, mais aussi des joueurs, tous nos joueurs pour bouger la rondelle. Une politique nataliste, un plan d'urbanisme éclairé, du recyclage, de la formation et une réinsertion sur le marché du travail des exclus, jeunes

et plus vieux, il faut maximiser nos atouts. Il importe également de profiter de l'immigration, de la mobilité inter-régionale, que Sherbrooke ne se développe pas au détriment de ses sous-régions mais en synergie, qu'on ne laisse pas tomber l'agro-alimentaire, ni la forêt, ni l'industrie primaire... Et par-dessus tout, que ne se creuse pas davantage le fossé entre ceux qui décident, ceux qui dirigent et ceux qui achètent, produisent, choisissent... de vivre ici ou non, de survivre ici ou non.

Maurice Compagnat  
CLSC SOC

Jéudi, M. Réjean Leblanc de la FTQ, face à l'émergence de nouvelles structures de développement économique, traitera de la nécessité de se soucier d'abord de la population qui en dépend.

Occupation, hommes et femmes, Sherbrooke, 1986



# Habitation

Publi-reportage



## ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

<p><b>Fosses septiques</b> BERNIER &amp; FRÈRES ENR. 567-7464 (Fleurimont)</p> <p><b>Démolition</b> ALRICO DÉMOL L'ÉE 864-6603 (Rock Forest)</p> <p><b>CÔTÉ (ROBERT D.) INC.</b> 823-7333 (Rock Forest)</p> <p><b>DÉMOLITION DE L'ESTRIE INC.</b> 564-0077 (Rock Forest)</p> <p><b>LAFLEUR (ROBERT) ENTREPRENEUR INC.</b> 569-7754 (Sherbrooke)</p> <p><b>LAFLEUR A. &amp; YVES ÉLECTRICITÉ CONST. INC.</b> 563-6685 (Sherbrooke)</p> <p><b>PASSE-PARTOUT (EXCAVATION) INC.</b> 564-8110 (St-Élie-d'Orford)</p> <p><b>Aménagement paysager</b> BELLEVUE (TERRASSEMENT) ENR. 822-1614 (Sherbrooke)</p> <p><b>BOLDUC (LES ENTREPRISES MAURICE) INC.</b> 563-5524 (Sherbrooke)</p> <p><b>CITADELLE (CENTRE) ESTRIELLE INC.</b> 564-8611 (Rock Forest)</p> <p><b>GER-EAU (IRRIGATION) INC.</b> 835-9207 (Compton)</p> <p><b>L.B. (PISCINES) INC.</b> 564-8383 (St-Élie-d'Orford)</p> <p><b>LAUZIER (CONSTRUCTION JEAN-PIERRE) INC.</b> 564-0039 (Lennoxville)</p> <p><b>2530-2902 QUÉBEC INC.</b> PALAIS (LE) DES FLEURS 564-7080 (Fleurimont)</p> <p><b>ROUILLARD (PISCINE J.) INC.</b> 564-1529 (Rock Forest)</p> <p><b>Égouts et aqueducs</b> BEAUDETTE (EXCAVATION ROLAND) INC. 864-6238 (Rock Forest)</p> <p><b>BOUCHER (EXCAVATION NOËL) INC.</b> 562-5972 (Ascot Corner)</p> <p><b>GRENIER (EXCAVATION CHARLES) INC.</b> 878-3468 (Stoke)</p> <p><b>LACASSE (LES EXCAVATIONS CLÉMENT) LTÉE</b> 567-7425 (Rock Forest)</p> <p><b>TOULOUSE (EXCAVATION M.) INC.</b> 564-7018 (Sherbrooke)</p>	<p><b>Clôtures</b></p> <p><b>CLÔTURES ORFORD INC.</b> 563-4996 (St-Élie-d'Orford)</p> <p><b>Coffrage de béton</b> BAILLARGEON (LES ENTREPRISES JEAN) INC. 567-5091 (Fleurimont)</p> <p><b>BELLEAU (CONSTRUCTION) INC.</b> 564-1462 (Fleurimont)</p> <p><b>BOLDUC &amp; ROUILLARD (CONSTRUCTION) INC.</b> 562-0967 (Fleurimont)</p> <p><b>BOUCHER (CONSTRUCTION PATRICK) ENR.</b> 583-0150 (Audet)</p> <p><b>CONSTANT (COFFRAGE MICHEL) INC.</b> 563-0229 (Rock Forest)</p> <p><b>FONDACTIONS ORFORD INC.</b> 822-3104 (Omerville)</p> <p><b>FONTAINE (BENOÎT) ENTREPRENEUR GÉNÉRAL INC.</b> 877-2951 (Weedon)</p> <p><b>FRÉCHETTE (FONDACTIONS RHEAUME) ENR.</b> 877-2895 (Weedon)</p> <p><b>GOURDE (GASTON) INC.</b> 562-5680 (Ascot Corner)</p> <p><b>GRENIER (EXCAVATION CHARLES) INC.</b> 878-3468 (Stoke)</p> <p><b>JOVIN (CONSTRUCTION) INC.</b> 846-3764 (St-Denis-de-Brompton)</p> <p><b>LEFEBVRE (ALBÉNY) &amp; ASSOCIÉS</b> 562-4200 (St-Élie-d'Orford)</p> <p><b>MONGEAU (JEAN-CLAUDE) ENR.</b> 846-3505 (St-Denis-de-Brompton)</p> <p><b>P.L.G. (COFFRAGES) INC.</b> 564-2488 (Coaticook)</p> <p><b>PAXTON (LES FONDATIONS RODNEY) INC.</b> 849-4227 (Coaticook)</p> <p><b>SIMARD (ROCK) INC.</b> 843-1637 (Omerville)</p> <p><b>THIBAUT (COFFRAGES MICHEL) &amp; FILS INC.</b> 828-3156 (Wotton)</p> <p><b>Acier d'armature (pose)</b> <b>ACIERS DE SHERBROOKE (LES) INC.</b> 564-8455 (Sherbrooke)</p> <p><b>MÉTAL ROCK FOREST INC.</b> 562-5058 (Rock Forest)</p>
--	--

Construisez  
ou  
rénovez  
en  
toute  
confiance  
avec  
un  
membre  
de  
l'APCHQ

D'autres noms d'entrepreneurs membres de l'APCHQ seront publiés la semaine prochaine.

### POURQUOI RÉNOVER ET COMMENT S'Y PRÉPARER



### Pleins feux sur la rénovation !

Effectuer des travaux de rénovation pour augmenter la valeur de votre maison ou pour améliorer votre qualité de vie est certes une décision éclairée. Mais encore faut-il vous assurer de faire ces rénovations dans les meilleures conditions possibles.

La définition de vos besoins est une étape extrêmement importante afin que votre projet de rénovation soit un investissement durable. Nous pouvons, d'une façon générale, englober les raisons qui incitent à la rénovation sous trois grands besoins.

#### Besoin de réparation

Si certains aspects de votre maison ont été devenus dangereux ou très peu fonctionnels, il est temps pour vous d'effectuer des réparations. Prévoyez les étapes de votre rénovation, particulièrement si vous devez toucher ou défaire un élément de la maison pour réaliser votre projet. De même, prévoyez de pallier à la privation d'un service essentiel (cuisine, salle de bain, etc.) durant le temps des travaux.

#### Besoin d'esthétisme et de confort

Lorsque votre maison ne correspond plus à votre style de vie, il serait opportun de procéder à des changements pour améliorer votre environnement. Pour choisir l'aménagement qui vous convient le mieux, demandez-vous à quel moment de la journée vous êtes le plus souvent à la maison, dans quelle pièce vous passez le plus de temps, etc. Les réponses à ces questions peuvent vous donner de bons indices sur la pièce dans laquelle vous auriez avantage à effectuer des travaux de rénovation.

#### Besoin d'investissement

Si vous décidez de rénover pour augmenter la valeur de votre maison afin d'en tirer un meilleur profit lors d'une revente, vous devez tenir compte de quelques facteurs importants. Par exemple, vérifiez si votre maison, dans son état actuel, est avantagée ou désavantagée par rapport à l'ensemble des maisons de votre quartier. Est-elle fonctionnelle et en bon état? Comment sont ses divisions, sa cuisine, sa salle de bain. Et sa toiture, ses fenêtres, son aménagement extérieur? Autant de questions auxquelles il vaut mieux répondre avant d'entreprendre des travaux.

Que vous rénoviez pour l'un ou l'autre de ces besoins, l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec et son service de Garantie rénovation recommandent que votre décision soit réfléchie, afin que vous entrepreniez les travaux correspondant à vos motivations réelles.

Publi-reportage



### Pleins feux sur les maisons neuves!

### SE PROTÉGER EN ACHETANT UNE MAISON NEUVE

La Garantie des maisons neuves de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) constitue une protection, pour l'acheteur d'une maison neuve, d'une valeur inestimable. Son importance est de plus en plus reconnue, puisque les acheteurs de nouvelles maisons sont à faire face à des investissements qui sont en nette progression.

Parmi toutes les maisons neuves offertes sur le marché, les consommateurs recherchent un produit de qualité. Une maison standard comporte plus de 3 000 composantes différentes. Les entrepreneurs professionnels assurent un très grand contrôle de la qualité de leurs constructions, mais il serait utopique de croire que, dans tous les cas, les maisons neuves demeureront telles que livrées. Les matériaux évoluent avec le temps, provoquant parfois certaines imperfections qui peuvent surgir, même dans les maisons les mieux construites.

Pour leur tranquillité d'esprit, les acheteurs de maisons neuves devraient rechercher un entrepreneur qui offre le service de Garantie des maisons neuves de l'APCHQ, afin de s'assurer une protection hors pair. Cette garantie protège les acomptes versés avant le transfert de propriété, jusqu'à concurrence de 30 000\$ et assure le parachèvement des travaux de l'unité résidentielle. Elle offre également une protection contre les défauts cachés survenant au cours de la première année ainsi qu'une protection contre les vices de construction pouvant affecter la solidité ou la stabilité de la maison pour une durée de cinq ans.

Les entrepreneurs qui offrent cette garantie répondent à des critères d'admissibilité élevés sur les plans financier et technique. Ils ont en main des documents administratifs leur permettant de faciliter la transaction pour les deux parties. À titre d'exemple, le «Certificat de parachèvement et de possession» de la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ permet, à l'acheteur et à l'entrepreneur, de noter tous les menus travaux qui resteraient à compléter, après la prise de possession de la maison.

Vous pouvez obtenir plus d'information sur le contenu et l'application de la Garantie des maisons neuves de l'APCHQ en téléphonant au (514) 353-1120 ou au 1-800-361-4572 (sans frais).

Publi-reportage

# PLAN DE RÉNOVATION

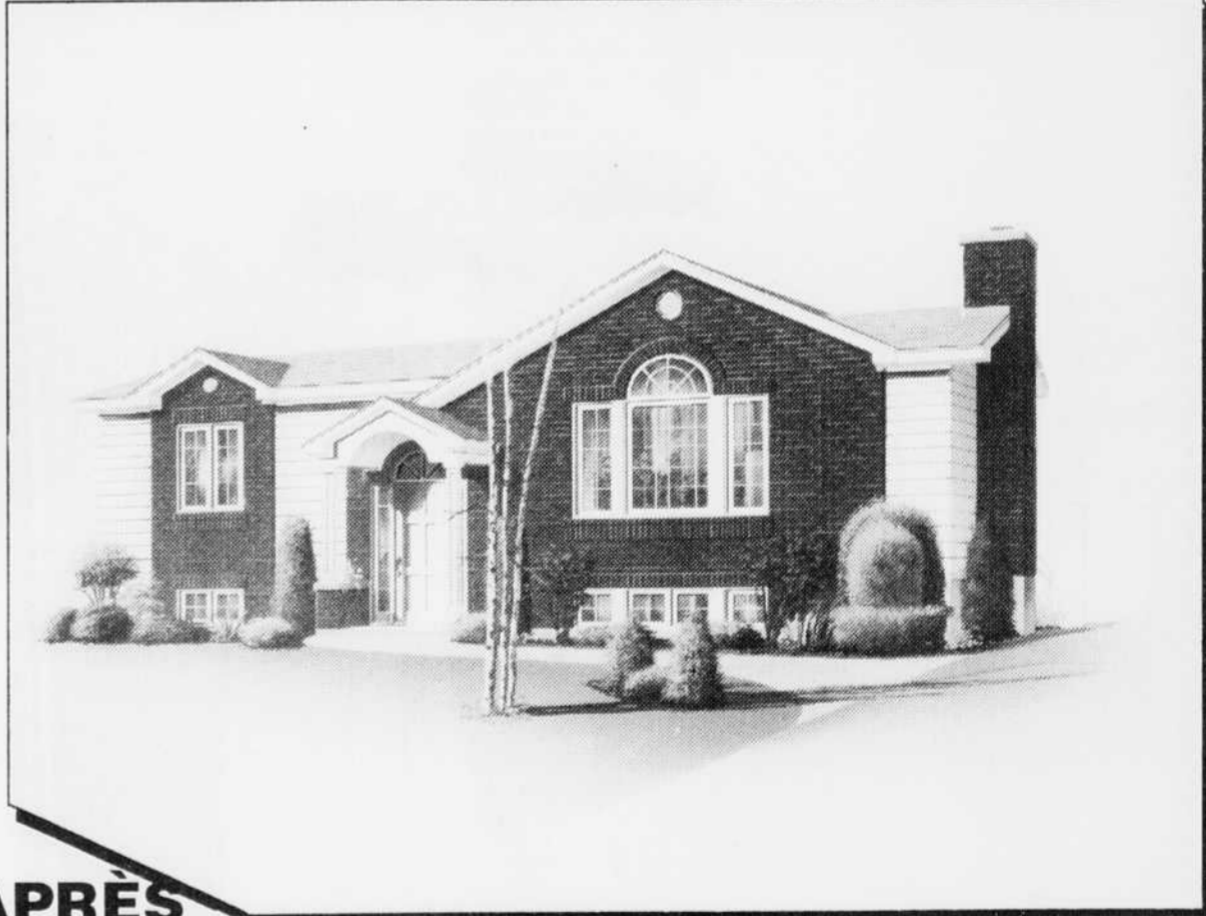
## T-5306

TIRÉ DU MAGAZINE  
**RÉNOVER**

**T**RANSFORMATION D'UNE MAISON À ENTRÉE DÉNIVELLÉE incluant: ajout de briques à l'avant, nouveau fenêtrage, perron remodelé et aménagement extérieur.



AVANT



APRÈS

Votre maison ressemble à celle-ci, sans être identique? Pour un résultat comparable au projet illustré, commandez les plans et adaptez-les à votre maison! **T-5306**

### DESCRIPTION DES TRAVAUX ET COÛT APPROXIMATIF

<b>Ouvertures (portes et fenêtres):</b> Remplacement des ouvertures en façade avant.	6000\$
<b>Revêtements extérieurs:</b> Ajout de briques à l'avant, sur environ 85% de la façade.	3000\$
<b>Architecture spéciale extérieure:</b> Réalisation de nouveaux pignons à l'avant et remodelage du perron.	2000\$
<b>Aménagement extérieur:</b> Plantation d'arbres, relocalisation et taille de certains conifères.	1000\$

Les montants approximatifs obtenus tiennent compte du fait que les travaux sont réalisés par un entrepreneur, ils sont valables pour l'année courante et peuvent varier d'environ 25% et plus tout en ne considérant aucun vice caché sur le chantier. **12 000\$**

ou en COMMUNIQUANT

### à nos lecteurs

OBTENEZ

ce plan de rénovation **TEL QU'ILLUSTRÉ** pour seulement **140\$** incluant 4 exemplaires détaillés nécessaires à une réalisation identique à l'image ci-haut présentée.

ou FAITES FAIRE

votre plan de rénovation **PERSONNALISÉ** à partir de **240\$** selon vos besoins, vos goûts et priorités par l'un des professionnels de Les Dessins Drummond Inc. opérant à la grandeur du Québec.

en ÉCRIVANT

à Les Dessins Drummond Inc., 2950, boul. Lemire, Drummondville, QC, J2B 7J6

avec



Sherbrooke (819) 564-8966  
Drummondville (819) 477-3315

\*Avant de commander, assurez-vous que le projet désiré respecte les règlements de votre municipalité et qu'il s'applique bien à votre maison.



## GASTON CÔTÉ INC.

où l'on trouve de tout pour la construction et la rénovation,

NOTRE PRIORITÉ: **VOTRE SATISFACTION**

MÊME UNE USINE DE FERMES DE TOITS

1000, GALT EST, SHERBROOKE, QUE.

**564-8841**

# Vivre

## Le Mozambique demande aux Canadiens d'intervenir en sa faveur

François GOUGEON Sherbrooke

«La solidarité humaine compte pour beaucoup. Ici même, à Sherbrooke, les gens ont le pouvoir d'intervenir auprès de leur gouvernement pour qu'il intensifie la pression sur l'Afrique du Sud contre le système d'apartheid. C'est la seule façon de permettre au Mozambique de retrouver cette paix si importante, tant pour son développement social qu'économique.»

C'est à la fois un cri d'alarme et un message d'espoir que lance ainsi Henny Matos, directrice des relations internationales de l'Institut du développement industriel local de Mozambique, lors de son passage à Sherbrooke. Cela s'inscrit dans le cadre d'une tournée québécoise réalisée à l'invitation du Centre international de solidarité ouvrière (CISO), avec la participation du Carrefour de solidarité internationale de Sherbrooke.

### Que s'y passe-t-il?

De façon générale, au Québec, la réalité du Mozambique n'est pas très bien connue. Ce jeune pays, indépendant de la mère patrie, le Portugal, depuis seulement le 25 juin 1975, fait face à l'agression armée d'un groupe

qui représente une menace pour ses intérêts. De là-bas, on ne pouvait accepter l'idée d'un pays libre avec son propre modèle de développement, grâce à un riche potentiel de ressources naturelles, et avec son union à d'autres pays de la région, comme le Zimbabwe et le Malawi. Surtout que le Mozambique offre un débouché intéressant pour ses alliés, en raison des 3000 kilomètres de côte sur l'océan Indien. L'Afrique du Sud a donc poursuivi là où l'ancienne Rhodésie avait abandonné», soumet Mme Matos.

Concernant, cette fois, le type d'agression même menée sur le terrain, ce sont des histoires d'horreur à faire dresser les cheveux sur la tête que raconte Henny Matos. «Les bandits armés arrivent dans un village communautaire et ouvrent le feu de leurs armes comme ça», dit-elle, en faisant le geste des deux mains. «Parfois, rajoute-t-elle, les victimes sont battues à mort, brûlées vives, meurent de faim. On a même vu des femmes enceintes de plusieurs mois se faire littéralement ouvrir le ventre... C'est une cruauté insensée.»

«Pour elle, il est évident que la communauté internationale ne peut demeurer insensible à la situation. «Le jour où le régime de l'apartheid disparaîtra, un groupe comme la Renamo ne pourra plus se maintenir car il ne sera plus alimenté de l'extérieur. A ce moment, le Mozambique pourra reprendre vie. D'ici là, il est important que les pays libres et développés, comme le Canada, nous supportent par les pressions qu'ils peuvent exercer sur l'Afrique du Sud, grâce à des sanctions économiques appropriées. Je suis confiante que ça va changer. Il n'y a pas d'autre solution possible», devait-elle aussi affirmer.



Henny Matos

appelé la Renamo. Le conflit a vu le jour pratiquement au lendemain de l'indépendance. «C'est une guerre menée essentiellement dans le but de créer la déstabilisation», explique Mme Matos.

Au départ, rappelle-t-elle, le groupe de guérilleros a été articulé depuis la Rhodésie. Quand la majorité noire de ce pays en a pris le contrôle, créant ainsi le Zimbabwe, l'Afrique du Sud a repris le flambeau de l'appui à la Renamo.

«Pour le régime de l'apartheid, le Mozambique indépendant représen-

### Impact terrible

Et l'impact ne s'est pas fait attendre: les gains obtenus dans les premières années d'indépendance du Mozambique, par un rendement accru des entreprises et l'amélioration des services d'éducation et de santé, notamment, ont aussitôt fait de se transformer en pertes. «Comme les agressions sont menées çà et là, que les gens de la Renamo tuent sans discernement, alors cela a amené un déplacement de population, soit près du tiers de 14 millions d'habitants du pays, signale Mme Matos. Notre pays compte également un nombre extrêmement élevé d'orphelins, plus de 250 000 enfants. Sans oublier que plus de 2500 écoles ont été fermées ou détruites, ainsi que de nombreux postes sanitaires. L'économie souffre terriblement de la situation et, quand l'agression de la Renamo prendra fin, le gouvernement devra mettre en place d'importantes mesures socio-économiques de redressement.»

Pour elle, il est évident que la

## A sa 3e année, Moisson Estrie doit relever deux défis

Sherbrooke

Après deux ans d'opération, les gens de Moisson Estrie doivent relever deux défis, celui de l'autofinancement et celui d'offrir une plus grande variété d'aliments afin de satisfaire aux demandes toujours plus exigeantes.

C'est ce qui se dégage de la deuxième assemblée générale annuelle qu'ont tenue les dirigeants de cette banque alimentaire. Leur porte-parole, Gilles Duquette, se dit confiant de réaliser l'objectif, grâce à l'appui de la population lors des prochaines campagnes de sollicitation.

Au cours de la même assemblée, où l'on a déposé des états financiers faisant état d'un déficit de 13 165 \$, les responsables se montrent néanmoins satisfaits du travail accompli. Grâce à une bonne gestion, ils ont fait la preuve que pour chaque dollar dépensé, en 1988, on remettait 2,70 \$ en nourriture. En 1989, cela est passé à 3,10 \$ et c'est maintenant à 4 \$.

M. Duquette fait aussi valoir que les fournisseurs se montrent toujours généreux car ils ont permis en 1989 à Moisson Estrie de distribuer aux nécessiteux pour 220 344 \$ de nourriture, soit l'équivalent d'un chargement de 85 tonnes. Il souligne finalement l'apport de différents collaborateurs, dont le Comptoir familial et Caritas.

## Le club de l'Âge d'or de Disraëli a 20 ans

Disraëli (PS)

La direction du club Les Amis du 3e âge de Disraëli a décidé de souligner avec éclat le 20e anniversaire de cet organisme qui regroupe quelque 600 membres.

Ainsi, dès demain midi, un pique-nique aux hot-dogs rassemblera plusieurs membres au local du club. Cette activité gratuite débutera vers les 11h30 et comprendra également des jeux extérieurs et de la danse sociale.

Et, le dimanche 27 mai, dans le cadre de la Journée provinciale de l'âge d'or, une programmation toute spéciale a été prévue afin de souligner

dignement le 20e anniversaire du club Les Amis du 3e âge de Disraëli. Cet événement débutera par une messe à 10h00 en l'église Sainte-Luce, suivi d'un brunch à la cafétéria de l'école polyvalente locale. Mme Eva Beaudoin, veuve du président fondateur, sera l'invitée d'honneur de cette journée. La direction du club profitera de l'occasion pour rendre hommage à d'autres pionniers et aux anciens dirigeants.

Cette fête du 20e se terminera dans l'après-midi par la présentation d'un concert à l'auditorium, présenté par le Choeur Ami-Chante de Thetford Mines.

## CARNET COMMUNAUTAIRE

### • Mouvement Graal-Canada

Le mouvement du Graal-Canada, groupe de diffusion de l'Estrie, organise une conférence publique visant à faire connaître l'oeuvre spirituelle intitulée «Dans la lumière de la vérité». Cette conférence aura lieu le mercredi 23 mai, à 19h30, au Motel La Réserve.

### • Assemblée générale du CRLE

Les gens du loisir de la région de l'Estrie sont invités à participer à la 29e assemblée générale du Conseil régional des loisirs de l'Estrie qui se tiendra le jeudi 24 mai, au centre communautaire de Fleurimont.

La soirée débutera aux environs de 17h par l'accueil des délégués, qui

précédera le souper servi à 18h. L'assemblée générale formelle suivra à 19h30.

### • Centre des femmes de l'Estrie

Le Centre des femmes de l'Estrie convie les femmes à un 5 à 7, en compagnie de Suzanne Pouliot et Gertrude Doyon. Celles-ci partageront les résultats de leur recherche concernant la revue de vulgarisation scientifique «Je me petit débrouille» ou la science selon les petites débrouillardes. Cette activité aura lieu le mercredi 30 mai au Trait d'union, 6 rue Wellington, 4e étage.

Les intéressées sont invitées à confirmer leur présence avant le vendredi 25 mai, en appelant Yolande Bergeron (843-0765) ou Louise Sylvain (562-5771).

## MINI PRIX



### EN TÊTE

- des prix
- de la qualité

... et nos services sont entièrement garantis!

Coupe .....	9 \$
Mise en plis .....	9 \$
Permanente (coupe et mise en plis incluses)	29 \$

Y COMPRIS UN SHAMPOOING REVITALISANT, SANS FRAIS!

SANS RENDEZ-VOUS!

Sherbrooke  
563-9440

SEARS

Vous en avez pour votre argent... et plus!

14639

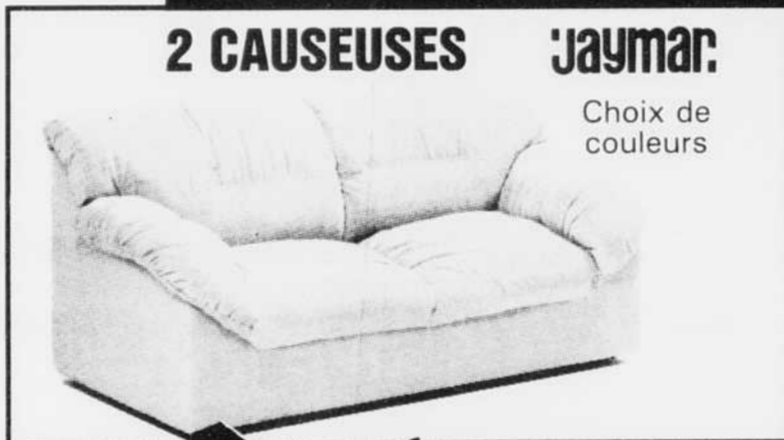
# VENTE DE MÉNAGE

MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS

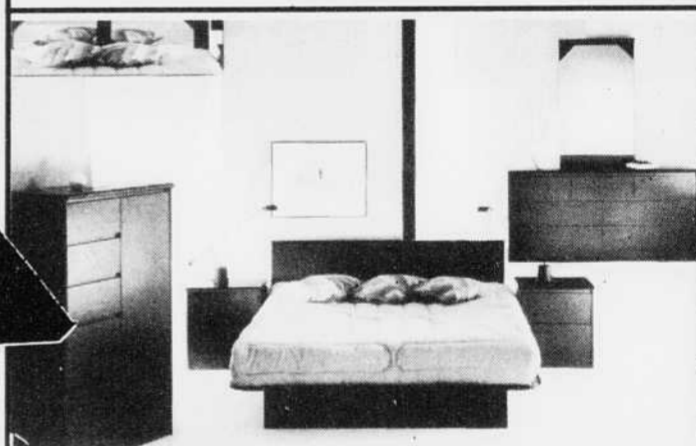
2 CAUSEUSES

Jaymar.

Choix de couleurs



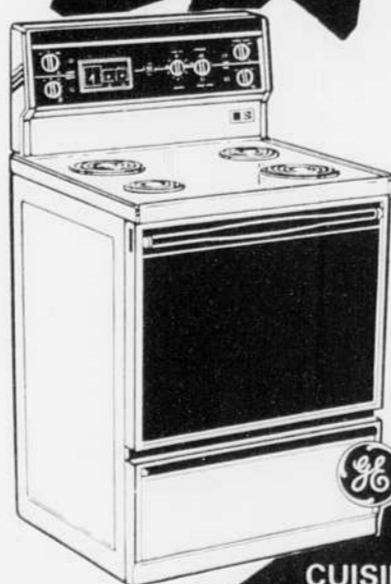
MOBILIER DE CUISINE 5 mcx, en bois blanchi. Buffet en sus.



MOBILIER DE CHAMBRE 7 mcx, blanc ou noir.

**SUPER SPÉCIAL**  
**\$4,998**

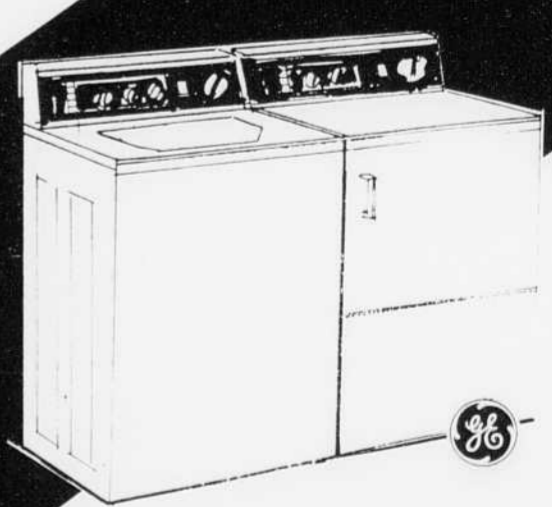
18 MORCEAUX



CUISINIÈRE



RÉFRIGÉRATEUR



Ces articles peuvent être achetés séparément.

M E U B L E S

*Chez Pierre*  
LTÉE

«Plus fort que jamais»

5215, boul. Bourque, Rock Forest  
(819) 864-4251

14189

# Les secrets mal gardés...

EN COLLABORATION



Photo La Tribune par Christian Landry

Plus de 20 bénévoles ont été honorés en fin de semaine par les autorités de la municipalité d'Ascot. Meredith Wilson et Doris Perreault, au centre, ont reçu chacun le titre de Bénévole de l'année. Ils sont ici entourés du maire d'Ascot, Robert Pouliot, à gauche et, à droite, du conseiller responsable des loisirs, Marcel Cyr.

LOUISETTE BINETTE aurait-elle un oeil sur son garagiste? Sinon comment expliquer sa présence répétée au garage pour une présumée défaillance au tableau de bord électronique de sa voiture? Chaque fois qu'elle se rend au garage, elle voit toujours le même mécanicien et, toutes les fois, le tableau de bord fonctionne toujours bien. Où est la défaillance... et est-ce réellement une défaillance?

de reprendre la taille de ses 20 ans. La tâche s'annonce difficile puisqu'il doit perdre autant de livres que le nombre d'années écoulées en âge...

L'association du Parti conservateur de Richmond-Wolfe a-t-elle découvert une nouvelle façon d'accumuler des fonds? Elle tient un tournoi de golf dont le coût d'inscription pour une personne est de 125 \$ et pour un foursome, de 600 \$. Plutôt rare que le prix augmente avec le nombre!

Pour son 40e anniversaire, GASTON BLAIS aurait pris la résolution



Photo La Tribune par Christian Landry

Avant de se quitter pour la période estivale et de se retrouver en septembre prochain, les Marcheurs du Carrefour de l'Estrie ont tenu une dernière activité. On voit ici quelques-uns des responsables du groupe réunissant plus de 200 personnes: Daniel Auger, Gisèle Bouchard, Gaston Bégin, la coordonnatrice Louise-Marie Loranger et André Brassard.



Photo La Tribune par Christian Landry

Signant le registre à cet effet, Jeff George est devenu le nouveau sergent major régimentaire du Sherbrooke Hussars, lors d'une récente cérémonie de passation des pouvoirs. A gauche, se tient le lieutenant-colonel Alain Martineau et, à droite, le sergent major sortant de charge après un terme de quatre ans, Denis Gauthier.



Photo La Tribune par Christian Landry

Lors de la Fête de l'Amour de la paroisse Coeur-Immaculée-de-Marie, plusieurs personnes ont fêté leur anniversaire de mariage et de vie sacerdotale ou religieuse en renouvelant leurs vœux, lors d'une messe spéciale. Dans l'ordre habituel, M. Jules et Mme Claire Pichette, 40 ans de mariage; le curé Christian Auger, prêtre depuis cinq ans; Mgr Raymond Jodoin; M. Aurèle et Mme Zénaïde Beaudoin, 60 ans de mariage et enfin Soeur Léona Prigent, 55 ans de vie religieuse.



Photo La Tribune par Christian Landry

La Chambre de commerce de Windsor dévoilait récemment la composition de son nouveau conseil d'administration. Dans l'ordre habituel, M. Jean-Claude Durocher, Mme Diane Durocher, M. Marc Turgeon, Mme Gisèle Bruneault, Mme Ginette Poulin, M. Jean Schinck, Mme Judy-Ann Ward-Jolin et M. Rosaire Jolin.



Photo La Tribune par Christian Landry

Philemon et Simone Huppé, qui ont uni leurs destinées le 14 mai 1940, à St-Jacques le Majeur, viennent de célébrer, devant parents et amis, leur 50e anniversaire de mariage.

**ERIC ALEXANDRE**

Eric Alexandre, un vêtement qui s'adapte à votre façon de vivre.

Une invitation *Coquelicot Made* Une boutique à découvrir!

les **Tourelles** 3025 King ouest, Sherbrooke 565-5506

## GAGNANTS DE LA PROMOTION «BONNE FÊTE MAMAN»



À l'occasion de la Fête des Mères, les lecteurs et lectrices de La Tribune étaient invités(es) à publier leurs souhaits à même les pages du quotidien. Cinq bons d'achat, gracieuseté de l'Association des marchands du Carrefour de l'Estrie, étaient remis par tirage au sort aux gagnants.

Voici les noms des gagnants: Marjolaine Olivier, Coaticook, Sylvie Dupont, Coaticook, Mario Martin, Sherbrooke, Michel Laperle, Rock Forest et Nathalie Poulin, Fleurimont.

Apparaissent sur la photo, Suzanne Hamel, responsable des petites annonces à La Tribune, André David, directeur général du Carrefour de l'Estrie et François Fouquet, coordonnateur aux ventes à La Tribune.

**Félicitations aux gagnants!**

Publi-reportage

15182

# VENTE À L'ENTREPÔT

Nous avons réduit les prix réduits !

Maintenant, économisez un autre

## 25% - 50%

sur les précédents bas prix de chaussures de qualité pour femmes, hommes et enfants.

Attention, acheteurs avisés !

### Nouvelles aubaines sur les vêtements de printemps et d'été offertes à chaque jour

ENTREPÔT  
**Au Bon Marché**

111 et 121, rue Dépôt

Stationnement gratuit les samedis, stationnement municipal sur Des Grandes Fourches.

EN VENTE DÈS MAINTENANT!



15327

## National

## Des centaines de camionneurs manifestent

...pour protester contre la «concurrence déloyale»

La Tribune et PC

Se disant victimes de concurrence déloyale de la part des camionneurs étrangers, des centaines de camionneurs membres de l'Association des propriétaires de camions-remorques indépendants du Québec (APCRIQ) ont tenu des manifestations dans plusieurs régions du Québec, hier.

Ils ont notamment installé des blocs aux principaux points d'entrée du Québec, à Lacolle et sur l'autoroute 20 à l'Ouest de Montréal, entre autres, pour bloquer la route aux camions de marchandises en provenance de l'Ontario et des États-Unis.

D'autres blocs ont été installés sur l'autoroute 20, à Drummondville, sur l'autoroute 40, à Louiseville, dans la Réserve faunique des Laurentides et dans la Beauce.

Ces manifestations ne visaient pas les automobilistes, mais elles ont néanmoins créé d'importants bouchons de circulation à plusieurs endroits.

Les camionneurs indépendants s'en prennent au ministre québécois des Transports, l'accusant de mal contrôler le transport par camion, et réclament un code de déontologie pour harmoniser les relations entre transporteurs, de même qu'une uniformisation des tarifs.

A Drummondville, quelque 150 camions-remorques ont bloqué en partie les deux voies de l'autoroute

20 à la hauteur de l'échangeur de l'autoroute 51-55, qui va à Sherbrooke.

La circulation a été de ce fait très perturbée et des files d'attente se sont formées sur les deux voies, allant parfois jusqu'à cinq ou six kilomètres, surtout en direction de Montréal, à cause au retour de congé.

La manifestation a débuté à midi. Les camionneurs, venus de partout au Québec, s'étaient rassemblés en premier lieu aux Promenades de Drummondville et se sont rendus ensuite sur l'autoroute. Les automobiles particulières pouvaient circuler; on remettait au conducteur un feuillet explicatif sur les raisons de la manifestation.

Quant aux camions, ils étaient systématiquement immobilisés. On ne laissait passer que les camions de transport local et les bétonnières, ainsi que les transporteurs internationaux reconnus.

Un porte-parole de l'APCRIQ, M. Pierre Landreville, de Joliette, a expliqué que les camionneurs indépendants sont insatisfaits de leur situation financière.

Ils réclament du ministre des Transports, M. Sam Elkas, une intervention rapide sur l'uniformisation des tarifs de camionnage par l'adoption d'un contrat-type, qui s'appliquerait à toutes les entreprises de camionnage. Ce contrat-type tiendrait compte des tarifs de référence et d'un code de déontologie dans l'industrie

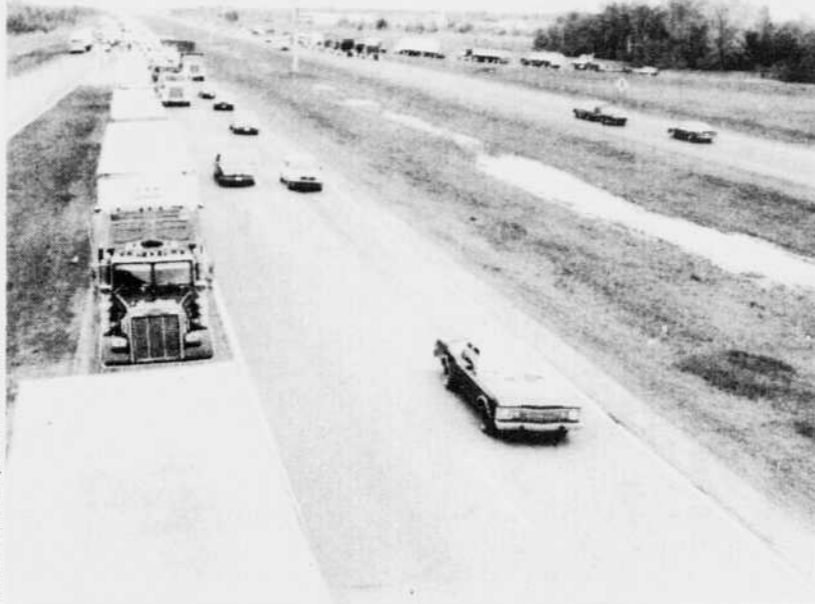


Photo La Tribune par Gerald Prince

La circulation a été considérablement perturbée sur l'autoroute Jean-Lesage hier, à compter de midi, par la manifestation de quelque 150 camionneurs indépendants à Drummondville, à la hauteur de l'échangeur pour l'autoroute 51-55 qui se dirige vers Sherbrooke.

du camionnage.

Les camionneurs souhaitent aussi un contrôle routier équitable pour tous et des taux de transport décents,

ainsi que des conditions de travail saines.

«Nous resterons sur place tant et aussi longtemps que nous n'aurons

pas obtenu satisfaction», a commenté M. Landreville, en ajoutant que cela pourrait durer quelques heures comme quelques jours ou toute la semaine.

«On est tanné de perdre des camions. Il y a au moins dix de nos gars qui font faillite chaque semaine, parce qu'on n'est pas assez bien payé. Les compagnies nous demandent de faire du transport, parce que ça leur coûte moins cher que d'avoir leurs propres camions. Elles ne nous donnent que 1,05 \$ par mille, après déductions, ça ne nous donne que 0,85

\$ du mille», a souligné un autre porte-parole, M. André Miqueux.

A Drummondville, la Sûreté du Québec est intervenue aux abords de la manifestation, pour s'assurer que le débit de la circulation était convenable.

Plusieurs autres camionneurs qui se savaient visés par les manifestants ont réussi à prendre des chemins secondaires pour éviter la manifestation, ce qui a causé une circulation accrue de camions-remorques dans les principales rues de Drummondville.

## L'incendie de St-Amable a laissé au sol 14 000 tonnes de résidus

Saint-Amable (PC)

Après avoir rejeté dans l'atmosphère 17 000 tonnes de gaz acides et toxiques, dont certains cancérigènes, l'incendie du dépôt de pneus de Saint-Amable a laissé sur le sol 14 000 tonnes de résidus composés de suies, d'acier et de fibres.

Ces matériaux ont été contaminés, eux aussi, comme les 41 000 tonnes de terre et de sable transportés sur le site pour éteindre le feu, par les 1,5 million de litres d'huiles hypertoxiques et bourrées de métaux lourds, qui ont été générées sous l'action conjuguée des flammes et de la pyrolyse.

Tel est le «bilan environnemental» effectuée, hier, pour le compte du quotidien Le Devoir par le Dr Christian Roy, un chimiste de l'université Laval, qui estime que «maintenant que l'incendie est terminé, commence le véritable défi pour l'environnement, c'est-à-dire mettre en sécurité rapidement les suies et le sol contaminé de l'ancien dépôt en attendant de pouvoir les traiter avec une méthode sûre». La chose est d'autant plus urgente, affirme ce chercheur, que les suies, la terre et le sable contaminés peuvent, d'après ses recherches, contenir des concentrations non négligeables de furannes, une cousine des dioxines tout aussi cancérigène et mutagène.

Le Dr Roy et son équipe étudient depuis des années la composition chimique des pneus. Lui-même a inventé un procédé industriel de pyrolyse, qui permettra éventuellement de séparer sous vide les six litres d'huile et le carbone utilisé pour fabriquer chaque pneu. Ces produits pourraient servir à la fabrication de nouveaux caoutchoucs en lieu et place de pétrole.

A partir des données souvent inédites de ses expériences, le Dr Roy a dressé un bilan des quantités de produits chimiques libérés dans l'environnement de Saint-Amable et de la région avoisinante. Il a basé son évaluation sur l'hypothèse que la quasi-totalité des 32 000 tonnes de pneus encore présents sur la terre de M. Jean-Paul Mireault a brûlé ou s'est décomposée sous l'effet de la pyrolyse. Québec évaluait, pour sa part, à 50 000 tonnes l'accumulation de pneus avant l'opération déchetage. D'après les chiffres du ministère de l'Environnement du Québec, il en restait 35 000 tonnes au moment de l'incendie.

## Récupération nécessaire

Selon le Dr Roy, «il faut absolument récupérer rapidement les suies imbibées d'huiles car, avec la neige et les pluies, une part importante de ces produits toxiques se répandra dans l'environnement voisin du site». A son avis, sauf pour les pneus qui ont échappé au sinistre, «ce qui reste n'a aucune valeur commerciale pour une compagnie comme Ani-Mat». Et, ajoute-t-il, il sera du reste dangereux pour des employés non préparés ou mal équipés de travailler avec des matériaux aussi contaminés.

Les recherches du Dr Roy indiquent que 55 pour cent du poids d'un pneu est fait d'huiles «vapeurs condensables» en pyrolyse; 25 pour cent, de noir de carbone; 14 pour cent, d'aciers et de fibres utilisés pour la structure du pneu et, finalement, 6 pour cent de gaz divers.

Le portrait est légèrement différent lorsqu'un pneu brûle à l'air libre. Les proportions sont 30 pour cent pour l'huile, 30 pour cent pour le noir de carbone, 14 pour cent pour l'acier et les fibres et 26 pour cent pour les gaz, explique le chercheur.

Sanivan a pompé jusqu'ici quelque 400 000 litres d'huiles et d'eau, ce qui laisserait sur le site entre 1,7 million et 1,8 million de litres d'huiles hautement contaminées qui ont imbibé la surface du dépôt, soit 39 000 mètres carrés.

## 300 produits chimiques

Le Dr Roy a remis au quotidien Le Devoir une liste partielle des 300 produits chimiques qu'on trouve dans la fraction la plus volatile des huiles générées par une pyrolyse de pneu. Cette liste inédite comprend 21 molécules de benzène, du toluène et du xylène, trois produits toxiques, voire cancérigènes. C'est dans cette liste qu'apparaissent les dibenzo-furannes identifiés par le Dr Roy.

D'infimes doses peuvent tuer des animaux de laboratoire et de plus infimes encore déclenchent des cancers et des mutations génétiques chez les mêmes cobayes.

Le Dr Roy n'a jamais identifié de dioxines dans des huiles obtenues à partir de pyrolyse de pneus. Mais le chercheur n'exclut pas qu'on en trouve éventuellement, comme ce fut le cas à Hagersville, un dépôt ontarien de pneus qui fut, lui aussi, la proie des flammes, en raison de la

Le 24 mai  
René Dumont  
à Sherbrooke

Billets  
Carrefour solidarité  
internationale  
566-8595

15141

LA NOUVELLE SAISON  
AFFICHE SES STYLES

CAROUSEL

White Cross



Au rythme de vos pas

CENTRE D'AJUSTEMENT

CARON

Chaussures Inc.

109, King ouest  
SherbrookeEdifice Continental  
567-6565POUR DAMES  
SANDALE  
CONFORT

Talon compensé, construite avec matériaux donnant une très grande légèreté, semelle et talon complètement coussinés pour pieds sensibles.

Offerte dans  
les pointures

AA 6 à 12  
B 5 à 12  
D 5 à 11

14810

**PUITS ARTÉSIENS**  
**POMPES A EAU**  
**TRAITEMENT D'EAU**

FORAGE DE PUIITS  
ARTÉSIENS  
(Affilié à Lalime & Frères Inc.)  
Agent autorisé  
**JACUZZI**

Spécialiste en:  
pompe à eau  
pompes de piscine  
adoucisseurs  
distillateur d'eau

TRAVAIL GARANTI Plus de 25 ans d'expérience

**Armand Vaillancourt Pompes inc.**  
415, rue St-Nicolas sud, Rock Forest — (819) 864-4200

**COUPON RABAI 20%**

**NETTOYAGE DE TAPIS U.N.C.**

(Division Lujoli inc.) Residential et commercial

Sur présentation de cette annonce **20%**

**DE RABAI sur NETTOYAGE DE TAPIS OU MEUBLES** (minimum \$30)  
En vigueur jusqu'au 31 mai 1990  
Compétence et satisfaction garantissent la marque de vrais professionnels.  
Estimation gratuite.

**Sherbrooke 563-4736** **Lac-Mégantic (819) 583-5993**

**COUPON RABAI 20%**

# Le taux tout équipé!

TAUX  
PRÉFÉRENTIEL  
du 15 mai au 30 juin

Vous songez à faire l'acquisition d'une nouvelle voiture? Vous aimeriez transférer votre prêt-auto actuel? Considérez alors le taux tout équipé que vous offre la Banque Royale.

Pour un temps limité, la Banque Royale vous offre le taux préférentiel sur ses prêts-autos, c'est-à-dire le plus bas taux offert par la Banque Royale.

Le taux tout équipé comprend, en équipement standard, l'option Pare-Choc\*, l'option Prêt-rachat Royal®, l'option Remboursement anticipé et l'option Prêt-auto Préapprouvé. Ces options vous sont offertes tout à fait gratuitement.

Entre le 15 mai et le 30 juin, optez pour le taux préférentiel tout équipé de la Banque Royale. Si vous désirez plus d'informations, appelez-nous sans frais aux numéros suivants: de Montréal, 987-8000, de l'extérieur, 1-800-363-3967.

\*La Banque Royale du Canada, usager inscrit de cette marque de commerce. ®Marque déposée de La Banque Royale du Canada



BANQUE ROYALE



Le fabricant de prêts-autos le plus innovateur au pays.

# National

## Ultime sprint de négociation engagé vers une nouvelle loi sur l'avortement

Ottawa (PC)

Plus de deux ans après la décision de la Cour suprême qui rendait invalides les dispositions fédérales limitant l'accès à l'avortement, les députés entreprennent mardi un ultime sprint de négociations et d'efforts oratoires censés aboutir, d'ici la fin de la semaine, à la mise au point d'une nouvelle loi sur l'avortement.

Dans ce débat qui s'ouvre aujourd'hui aux Communes, le premier ministre Brian Mulroney et son cabinet tout entier appuient un projet de compromis qui, espèrent-ils, apaisera les factions rivales au sein d'un caucus conservateur âprement divisé sur la question. Mais les tractations se poursuivront probablement toute la semaine et certains députés croient qu'une douzaine de votes à peine détermineront, en bout de ligne, le succès ou l'échec du projet de loi.

Celui-ci autoriserait l'avortement si un seul médecin estime que la poursuite de la grossesse menace la santé physique, mentale ou psychologique de la femme.

### Formulation large

Le ministère de la Justice soutient que la formulation du projet de loi est suffisamment large pour tenir compte de facteurs sociaux ou économiques, aussi bien que des motifs de santé. Mais un médecin qui défie

la loi, ou une femme qui ment à propos de son état de santé, sont passibles de deux ans de prison.

Les adversaires convaincus de l'avortement soutiennent que le projet de loi ne vaut pas mieux que le «vide juridique» qui prévalait depuis que la Cour suprême, en janvier 1988, a renversé l'ancienne loi, jugeant qu'elle violait les droits des femmes. Pour

ceux-là, ce n'est rien d'autre que l'avortement sur demande. Toute femme, allèguent-ils, pourrait «magasiner» pour un médecin prêt à lui fournir un avortement.

### Libre-choix

Les partisans du libre-choix, eux, soutiennent que la législation n'assure en rien l'accès à l'avortement

dans des provinces comme l'Île-du-Prince-Édouard, où pas un seul avortement n'a été pratiqué depuis huit ans, parce qu'aucun médecin n'est prêt à en faire. Et qu'elle n'empêche pas non plus une province comme la Nouvelle-Écosse de se servir d'une loi provinciale, pour empêcher le docteur Henry Morgentaler d'ouvrir une clinique d'avortement à Halifax.

## Le droit à l'information pourrait être inscrit dans la Constitution

Ottawa (PC)

En enchâssant le droit du public à l'information dans la Constitution, le gouvernement confirmerait aux yeux des Canadiens l'importance qu'il accorde à la liberté d'information, suggère la Commissaire à l'information Inger Hansen.

«La Suède a inscrit le libre accès à l'information dans sa Constitution, la République de l'Inde prévoit le faire, le Canada pourrait vouloir leur emboîter le pas», écrit Mme Hansen dans son rapport annuel.

La Commissaire à l'information joue le rôle d'un ombudsman indépendant chargé de faire le pont entre le gouvernement et les citoyens qui demandent l'accès à certains renseignements en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Tout en soulignant que la liberté d'expression, y compris la liberté de la presse et des autres médias, est maintenant protégée par la Charte des droits, Mme Hansen se demande si le libre accès à l'information ne mérite pas une place dans la Charte, au même titre que la liberté d'expression et le droit de voter aux élections.

Un tel ajout représenterait selon elle un progrès significatif.

### Blâme

Au cours de son mandat de sept ans, Mme Hansen a accusé le gouvernement fédéral de saper la liberté d'information et d'encourager les bureaucrates à traiter le public comme un ennemi, auquel on s'efforce soigneusement d'en dire le moins possible. Le rapport annuel de la Commissaire, rendu public vendredi, reprend cette critique et appelle clairement à un renversement de la tendance actuelle.

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. Tous les détails annoncés sont soumis à l'approbation des autorités compétentes.

# GÉRANT DEMANDÉ

Un important et dynamique concessionnaire de la région de Sherbrooke, requiert les services d'un gérant des ventes, département de voitures neuves.

**Qualifications:** dynamique, bon communicateur, expérience dans le domaine serait un atout mais non une nécessité.

**Avantages:** salaire très compétitif et gamme complète d'avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 26 mai 1990, à:

**CASIER 46**  
La Tribune  
1950, rue Roy  
Sherbrooke, Qc  
J1K 2X8

13990

## Huis clos à la Cour suprême pour une question de vie ou de mort

Ottawa (PC)

Un porte-parole de la Cour suprême du Canada s'est dit convaincu, hier, que le plus haut tribunal du pays agirait comme il l'avait fait avec Douglas Jaworski, s'il était encore question de vie ou de mort dans une autre cause.

Les neuf juges, a-t-il assuré, «ne regrettent rien; ils ont fait ce qu'il fallait faire dans les circonstances».

Il faut dire, cependant, que ces circonstances ne se présentent pas souvent. Le juge en chef Brian Dickson a reconnu que, «au cours des 17 années que j'ai été ici, nous ne l'avons jamais fait».

Jaworski est ce pilote des barons de la drogue de Medellín qui, une fois arrêté, est devenu indicateur de police et témoin au procès, à Montréal, de deux Colombiens et d'un Newyorkais, accusés de complot pour importer 500 kilogrammes de cocaïne au Nouveau-Brunswick.

Craignant pour la vie de ses parents, Jaworski a demandé à être entendu à huis clos. Les tribunaux québécois ayant avoué leur impuissance, Jaworski s'est adressé à la Cour suprême du Canada.

### Délibérations

Pour la première fois de son histoire, croit-on, le tribunal suprême a entendu Jaworski sans la présence du public, le 2 février dernier. Treize jours plus tard, la cour ordonnait secrètement à Québec de veiller à la sécurité du témoin et de ses parents.

Ce n'est que la semaine dernière que le jugement du tribunal fédéral a été rendu public. Mais déjà, le 25 avril, les médias avaient appris le témoignage à huis clos de Jaworski et avait ébruité l'affaire.

Le représentant de la Cour suprême a expliqué que la plus haute cour devait attendre, avant de tout rendre public, que le jury de Montréal ait fini d'entendre la preuve présentée au procès et soit en train de délibérer, sans aucun contact avec l'extérieur.

Selon Jaworski, le chef du complot pour importer la plus grosse quantité de cocaïne de l'histoire canadienne est Diego Caycedo, l'un des fameux barons de la drogue de Medellín.

Me Robert Rueter, l'avocat de Jaworski, a expliqué: «Si les gouvernements américain et canadien réussissent à l'extrader (Caycedo), il pourra alors éprouver le plus grand désir de tuer ce témoin ou ses parents».

# LES CRITIQUES SE PRONONCENT: ACURA, ACURA, ACURA!

### INDICE DE SATISFACTION DU CLIENT

# 1987

J.D. Power & Associates

1. Acura
2. Honda
3. Mercedes
4. Toyota
5. Mazda
6. Subaru
7. Cadillac
8. Nissan
8. Jaguar
10. Mercury
11. BMW
11. Lincoln

### INDICE DE SATISFACTION DU CLIENT

# 1988

J.D. Power & Associates

1. Acura
2. Mercedes
3. Honda
4. Cadillac
5. Toyota
6. Lincoln
7. BMW
8. Volvo
9. Mazda
9. Audi
11. Subaru
12. Nissan

### INDICE DE SATISFACTION DU CLIENT

# 1989

J.D. Power & Associates

1. Acura
2. Mercedes
3. Honda
4. Toyota
5. Cadillac
6. Nissan
7. Subaru
8. Mazda
8. BMW
10. Buick
11. Plymouth
12. Audi
12. Volvo

S'il y a un domaine où l'on remet des trophées à pleines portes, et de toutes sortes, c'est bien celui de l'industrie automobile. Mais de tous ces trophées, il en existe un qui est de loin le plus significatif et le plus convoité de tous, avec raison. Car il est décerné par les critiques automobiles les plus sévères au monde. Les propriétaires de voitures!

Depuis maintenant trois ans, les propriétaires d'Acura sont les plus satisfaits de tous, selon l'Indice de satisfaction du client de J.D. Power and Associates.\*

Nous remercions tous les propriétaires d'Acura pour leur appui et leur fidélité durant ces trois années consécutives. Chez Acura, nous sommes confiants que l'histoire se répétera, se répétera, se répétera.

Pour plus de renseignements sur la garantie Acura de 5 ans/100 000 km,\*\* les concessionnaires et le Plan AcuraBail\*\*\* composez sans frais le 1 800 263-2828.

## ACURA

Les voitures construites de main de maître.

Votre vie tient à votre ceinture.



P.D.S.F. à partir de 33 295 \$ pour la berline Legend 1990. Ce prix n'inclut pas les frais d'immatriculation et de transport ni les taxes (s'il y a lieu). Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.  
\* Sondages 1987, 1988 et 1989 de l'Indice de satisfaction du client d'une voiture neuve de J.D. Power and Associates sur la qualité du produit et le service après-vente du concessionnaire aux États-Unis.  
\*\* Selon la première éventualité. Détails chez votre concessionnaire. \*\*\* Un service Acura authentique offert par Honda Canada Finance Inc.



## PRÉCISION ACURA

4900 Boulevard Bourque, Rock Forest Tél.: 564-8909

Quand tu vis un moment difficile et que tu as besoin de parler. A Secours Amitié il y a quelqu'un pour t'écouter.

UNE LUEUR D'ESPOIR...  
**SECOURS/AMITIÉ**

Poste d'écoute: 564 2323  
Sans frais d'appel: Weedon

LAC MÉGANTIC

RICHMOND

ASBESTOS

composez 0 et

demandez Zenith 5 3060

A TOUTE HEURE DU JOUR

ET DE LA NUIT

# Automobile

Publi-reportage

## La Chevrolet Cavalier

# Sans prétention et surtout économique

**S**i vous êtes au nombre de ceux qui regardent régulièrement la télévision, vous êtes sûrement familier avec la campagne de publicité de General Motors mettant en vedette la Chevrolet Cavalier et la Pontiac Sunbird 1990.

Présente sur le marché depuis 1982, la Cavalier n'est certes pas la plus récente des compactes ou des sous-compactes.

Malgré tout, on a su lui apporter des améliorations au fil des ans et ses chiffres de ventes ont été plus que respectables au cours des dernières années. Elle a même été la voiture la plus vendue au pays en 1988.

A un moment où la Cavalier quatre portes est placée sous les feux de la rampe par GM, un essai de cette voiture s'imposait. Pour la circonstance, c'est la version dotée d'un ensemble d'options fort populaires que j'ai choisie. Équipée notamment de la transmission automatique à trois rapports et d'un climatiseur, notre voiture d'essai affichait un prix de détail de \$12,399. Voyons comment elle s'est débrouillée lors de cette prise en main.



Dominique Houde



(Photo: Dominique Houde)

### Une recette connue

Tout d'abord, la lecture de la fiche technique réserve peu de surprises en raison de l'âge et du segment de marché de la Cavalier. Les amateurs de haute technologie seront donc déçus, car on s'en tient toujours à des solutions simples et éprouvées chez la version de base.

Pour 1990, le quatre cylindres de cette traction avant voit sa cylindrée passer de 2 à 2,2 litres tandis que le puissance grimpe de 90 à 96 chevaux. Une boîte de vitesses manuelle à cinq rapports figure en équipement standard, mais une automatique à trois rapports est également disponible et fait d'ailleurs partie de l'ensemble spécial. A l'avant, la suspension fait con-

fiance à des jambes McPherson. Un fort traditionnel essieu rigide se retrouve toutefois à l'arrière.

Extérieurement, la Cavalier quatre portes a moins évolué que la version coupé depuis ses débuts. Malgré tout, elle possède des phares effleurants à l'avant et la section arrière a été passablement adoucie.

Les formes du pavillon demeurent plutôt carrées et elles ne peuvent revendiquer la fluidité propre aux compétitrices importées de la Cavalier, et même de la Ford Tempo.



(Photo: Dominique Houde)

La ligne de la Chevrolet Cavalier quatre portes n'a pas la fluidité des plus récentes importées, mais elle ne choquera personne. A l'arrière, le coffre possède un volume intéressant, mais l'accès est gêné par un seuil trop haut.

### Conclusion:

## L'avantage de l'équipement

Comme vous avez pu le constater en lisant cet article, la Chevrolet Cavalier mise sur une conception éprouvée et un prix attirant, mais certaines rivales importées plus modernes lui dament le pion sur plusieurs points à cause de son âge.

Au nombre de ceux-ci on retrouve la sophistication technique, l'aménagement intérieur, l'agrément de conduite et dans certains cas, l'habitabilité.

Toutefois, la Cavalier possède l'avantage d'offrir l'ensemble spécial comprenant la transmission automatique, la radio AM / FM et le climatiseur d'air à un prix fort intéressant. C'est dans cet optique qu'il faut la considérer.

Ainsi, pour la personne cherchant un outil de transport simple et désirant la transmission automatique et un climatiseur d'air parmi l'équipement, le bas prix de cet ensemble d'options peut justifier l'achat de la Cavalier.

## Fiche technique

### Châssis-carrosserie

Type: coupé 2 portes; berline 4 portes; familiale, 5 places  
Longueur: 453,6 cm  
Largeur: 167,7 cm  
Poids: 1039 kg g

### Moteur

Type: 4 cyl. 2,2 litres  
Puissance: 96 chevaux (72 KW)  
Alimentation: inj. élec.  
Emplacement: transversal avant  
Consommation:  
(Transports Canada)  
— Ville: 10,1 l. / 100 km  
— Route: 6,2 l. / 100 km

### Transmission

Type: manuelle 5 rapports  
Optionnelle: auto. 3 rapports  
Mode: traction avant

### Suspension

Avant: indépendante  
Arrière: essieu rigide

### Freins

Avant: disques  
Arrière: tambours  
Pneumatiques  
P 185 / 80 R 13  
Performances  
0 à 100 kmh: 13,9 secondes  
80 à 120 kmh: 11,6 secondes  
Vitesse maximale: 160 kmh (approx.)

### Prix

Modèle de base: 10 999 \$  
Modèle essayé: 12 399 \$

### Avantages

Performances honnêtes  
Bonne douceur de roulement  
Équipement intéressant (ensemble spécial)  
Fiabilité prouvée

### Désavantages

Moteur rugueux à haut régime  
Aménagement intérieur vieillissant  
Comportement routier paisible  
Sièges moyens

## De la simplicité à l'intérieur

Comme la Cavalier fut lancée en 1982, on ne s'attend évidemment pas à retrouver à l'intérieur le tableau de bord le plus moderne de l'industrie. En effet, on mise avant tout sur la simplicité avec une instrumentation réduite, mais facile à consulter.

Même si elle ne sont pas intégrées de la façon la plus élégante au monde, les commandes sont relativement faciles d'accès sauf en ce qui concerne celle des phares, masquée par le volant. Étant donné la vocation de la Cavalier, on comprend la présence très limitée d'espaces de rangement. D'autre part, il faut savoir que la planche de bord propose un contour supérieur plutôt élevé qui donne l'inconfortable sensation d'être assis bas. En revanche, le niveau de finition de la Cavalier a beaucoup progressé depuis ses débuts et il se défend bien pour une voiture de ce prix.

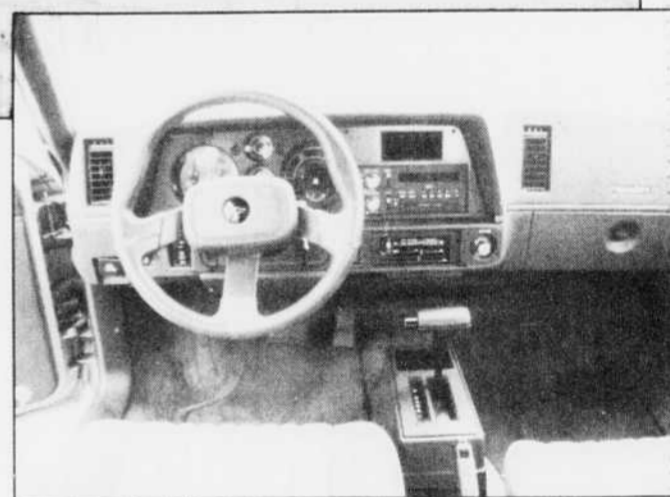
Tout en continuant notre tour d'horizon de l'intérieur, on remarque que le tissu recouvrant les sièges est de bonne facture et s'avère attirant. Malheureusement, on ne peut être aussi positif en ce qui concerne le confort qui est plutôt moyen, au même titre que le soutien latéral. A tout le moins, les places arrière peuvent accueillir deux adultes à la faveur d'une habitabilité acceptable.

Enfin, notons que le coffre arrière souffre d'un seuil trop haut qui ne facilite pas l'accès, mais il offre un volume correct.

### Routière paisible

La venue de six chevaux supplémentaires sous le capot de la Cavalier en 1990 n'est pas une mauvaise chose. Sans s'affirmer comme une sportive, cette voiture peut compter sur des performances honnêtes avec la boîte automatique.

Si le niveau sonore de ce moteur est acceptable à régime moyen, il a



Malgré son contour supérieur élevé, le tableau de bord de la Cavalier propose une instrumentation claire et des commandes généralement faciles à utiliser.

tendance à s'élever un peu trop dans la partie supérieure du compte-tour où il devient également rugueux. Les changements de rapports de la transmission automatique sont d'une douceur surprenante et elle profite de la cylindrée importante de ce quatre cylindres pour limiter les changements de rapports. Toutefois, il faut déplorer bien sûr l'absence d'un quatrième rapport qui pourrait améliorer la consommation sur la grande route.

Sur l'autoroute, la Cavalier nous démontre une douceur de roulement intéressante pour une voiture de cette catégorie. Quand le

parcours devient plus sinueux, elle nous rappelle qu'elle n'entend pas jouer les sportives et qu'une conduite modérée s'impose. En fait, le comportement général en courbe est honorable et ne joue pas de mauvaises surprises si on sait rester à l'intérieur des limites.

Dans tout cela, on retrouve une direction qui, sans être ultra-rapide, donne une bonne sensation de la route. Enfin, le système de freinage répond bien à la première alerte, mais son efficacité est moyenne passé ce cap, conditions dans lesquelles il faut surveiller le blocage prématuré des roues en freinage d'urgence.

## ENTRETIEN DU CLIMATISEUR DE VOTRE AUTO

Comprend: ● recherche des fuites ● resserrement des raccords ● vérification et réglage des courroies ● vérification du fonctionnement des commandes et événements ● 1 lb de réfrigérant (réfrigérant supplémentaire en sus, s'il y a lieu). 14-9901-0.

49<sup>95</sup>

vérification et appoint.

TECHNICIENS QUALIFIÉS • ÉQUIPEMENT INFORMATISÉ • GARANTIES NATIONALES

SHERBROOKE (Dépt. SERVICE) 566-1161 FLEURIMONT (Dépt. SERVICE) 566-5993  
COATICOOK (Dépt. SERVICE) 849-9425

## A VOTRE SERVICE

- 26 portes de service
- service le jour même (dans la plupart des cas)
- possibilité de rendez-vous
- longues heures d'ouverture



MAGASIN ASSOCIÉ